KOMISIJOS SPRENDIMAS

2018 m. sausio 31 d.

dėl Europos Komisijos narių elgesio kodekso

(2018/C 65/06)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį,

kadangi:

(1) Sutartyse, visų pirma Europos Sąjungos sutarties 17 straipsnio 3 dalyje ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 straipsnyje, nustatyti svarbiausi principai, kuriais reglamentuojamas Komisijos narių elgesys;

(2) remiantis šiomis nuostatomis, Komisijos nariai parenkami pagal jų bendrą kompetenciją ir atsidavimą Europai iš asmenų, kurių nepriklausomumas nekelia jokių abejonių. Jie visiškai nepriklausomi, nesiekia gauti ir nepaiso jokios Vyriausybės, institucijos, įstaigos ar organo nurodymų, susilaiko nuo bet kokios su savo pareigomis ar atliekamomis užduotimis nesuderinamos veiklos, negali turėti jokio kito mokamo ar nemokamo darbo;

(3) Komisijos nariai prisiima politinę atsakomybę, o Komisija atskaitinga Europos Parlamentui. Pagal Europos Sąjungos sutarties 10 straipsnį, politinės partijos Europos lygiu prisideda formuojant europinį politinį sąmoningumą ir reiškiant Sąjungos piliečių valią. Prieš rinkimus į Europos Parlamentą Europos ir nacionalinės politinės partijos paskelbia remiamus kandidatus į Komisijos pirmininkus ir jų programą. Europos Komisijos pirmininką, atsižvelgdama į Europos Parlamento rinkimus ir atitinkamai pasikonsultavusi pasiūlo Europos Vadovų Taryba, o jį renka Europos Parlamentas; balsuodamas dėl pritarimo, jis tvirtina ir Komisiją, kaip visumą. Taip Sąjungoje didinamas sprendimų priėmimo proceso, kuriame dalyvauja Komisijos nariai, demokratinis teisėtumas;

(4) pradėdami eiti savo pareigas, Komisijos nariai iškilmingai pasižada per savo kadenciją ir jai pasibaigus gerbti su savo pareigomis susijusius įsipareigojimus, ypač pareigą nustojus eiti nario pareigas elgtis sąžiningai ir apdairiai sutinkant eiti tam tikras skiriamąsias pareigas ar gauti tam tikrą naudą;

(5) siekiant atsižvelgti į patirtį, sukauptą taikant 2011 m. balandžio 20 d. Komisijos narių elgesio kodeksą [1], kuriame apibrėžtos ir paaiškinamos Komisijos narių ir buvusių narių pareigos, ir jame atspindėti aukštos etikos normas, kurių tikimasi iš Komisijos narių, kodeksas turėtų būti peržiūrėtas;

(6) elgesio kodekso nuostatas dėl interesų atskleidimo tikslinga taikyti kandidatu į Europos Komisijos pirmininko pareigas siūlomam asmeniui ir paskirtiesiems Komisijos nariams likus pakankamai laiko iki jų klausymo Europos Parlamente;

(7) šis elgesio kodeksas turėtų būti taikomas laikantis Komisijos darbo tvarkos taisyklių [2];

(8) Komisijos nariams yra taikomi skaidrumo reikalavimai dėl informacijos apie jų susitikimus su organizacijomis ar savarankiškai dirbančiais asmenimis skelbimo, išdėstyti šiam aspektui skirtame Komisijos sprendime [3];

(9) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 339 straipsnyje nustatyta, kad Sąjungos institucijų nariai, netgi nustoję eiti savo pareigas, neturi teisės atskleisti informacijos, kurią jie yra įsipareigoję saugoti kaip tarnybinę paslaptį, ypač informacijos apie įmones, jų verslo ryšius ar sąnaudų sudedamąsias dalis;

---

[1] C(2011) 2904.
[2] C(2000) 3614, 2000 m. lapkričio 29 d.
[3] C(2014) 9051, 2014 m. lapkričio 25 d.

(10) kol buvę Komisijos nariai turi teisę į mėnesinę pereinamojo laikotarpio išmoką, jie taip pat privalo teikti Tarybos reglamento (ES) 2016/300 [1] 10 straipsnio 4 dalyje numatytas deklaracijas;

(11) taikant šį elgesio kodeksą Komisijai turėtų padėti nepriklausomas konsultacijas teikiantis Nepriklausomas etikos komitetas;

(12) pagal Europos Sąjungos sutarties 17 straipsnio 6 dalį, Komisijos narys atsistatydina, jei to reikalauja pirmininkas;

(13) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 ir 247 straipsnius, Komisijos nariai, kurie nebeatitinka jų pareigoms keliamų reikalavimų arba yra kalti padarę sunkų nusižengimą, gali būti atstatydinti arba netekti teisės į pensiją ar kitų ją pakeičiančių išmokų;

(14) šis elgesio kodeksas turėtų būti taikomas geraval iškai ir tinkamai atsižvelgiant į proporcingumo principą ir individualias teises;

(15) šis elgesio kodeksas turėtų pakeisti 2011 m. balandžio 20 d. Komisijos narių elgesio kodeksą [2];

(16) dėl elgesio kodekso peržiūros konsultuotasi su Europos Parlamentu [3], kaip reikalaujama pagal Pagrindų susitarimą dėl Europos Parlamento ir Europos Komisijos santykių [4], ir Europos Parlamentas pateikė savo nuomonę 2018 m. sausio 23 d. [5],

PRIĖMĖ ŠĮ ELGESIO KODEKSĄ:

1 straipsnis

Taikymo sritis

Šis elgesio kodeksas taikomas Komisijos nariams ir, kai aiškiai nurodoma, buvusiems Komisijos nariams, asmenims, pasiūlytiems kandidatais į Europos Komisijos pirmininko pareigas, ir paskirtiesiems Komisijos nariams.

2 straipsnis

Principai

1. Nariai visas savo jėgas skiria tam, kad atliktų savo pareigas bendram Sąjungos labui.

2. Nariai veikia ir savo pareigas atlieka visiškai nepriklausomai, sąžiningai, oriai, lojaliai ir apdairiai, laikydamiesi Sutartyse nustatytų ir šiame elgesio kodekse išdėstytų taisyklių. Jie laikosi aukščiausių etikos normų.

3. Nariai privalo palaikyti politinius ryšius, nes Komisija yra atskaitinga Europos Parlamentui ir Europos rinkėjams, ir dėl Europos politinių partijų vaidmens demokratiniame Sąjungos gyvenime.

4. Nariai veikia kolegialiai ir kolektyviai prisiima atsakomybę už kiekvieną Komisijos priimtą sprendimą.

5. Nariai laikosi oriai, kaip reikalauja jų pareigos, ir nesielgia ar per jokias priemones nepasisako taip, kad pablogėtų visuomenės požiūris į jų nepriklausomumą, sąžiningumą ar orumą einant pareigas.

---

[1] 2016 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/300, kuriuo nustatomos ES aukšto rango pareigūnų tarnybinės pajamos (OL L 58, 2016 3 4, p. 1).
[2] C(2011) 2904.
[3] 2017 m. rugsėjo 13 d. Komisijos pirmininko raštas Europos Parlamento pirmininkui.
[4] OL L 304, 2010 11 20, p. 47.
[5] 2018 sausio 23 d. Europos Parlamento pirmininko raštas Komisijos pirmininkui.

6. Nariai vengia bet kokios situacijos, dėl kurios gali atsirasti interesų konfliktas arba kuri gali būti pagrįstai laikoma sukeliančia interesų konfliktą. Interesų konfliktas atsiranda tada, kai asmeninis interesas gali trukdyti nepriklausomai eiti pareigas. Asmeniniai interesai, be kita ko, apima bet kokią galimą naudą ar pranašumą patiems nariams, jų sutuoktiniams, partneriams ([1]) ar artimiems šeimos nariams. Interesų konflikto nėra, kai narys suinteresuotas tik kaip plačiosios visuomenės ar plačios asmenų kategorijos narys.

7. Buvę nariai vykdo su jų pareigomis susijusius įsipareigojimus, galiojančius ir pasibaigus jų kadencijai, ypač pareigą sąžiningai ir apdairiai elgtis sutinkant eiti tam tikras skiriamąsias pareigas ar gauti tam tikrą naudą, kaip numatyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 straipsnyje, ir šiame elgesio kodekse nurodytus įsipareigojimus.

3 straipsnis

Interesų deklaracija

1. Nariai deklaruoja visus finansinius ar kitokius interesus ar turtą, dėl kurių gali atsirasti interesų konfliktas einant pareigas arba kurie kitaip reikšmingi atliekant pareigas. Šiame straipsnyje nario interesai gali reikšti ir sutuoktinių, partnerių ([2]) ir nepilnamečių vaikų interesus. Kiekvienas narys deklaruoja interesus pateikdamas užpildytą 1 priede pateiktą deklaracijos formą su visa informacija, kurią nariai turi deklaruoti pagal šį kodeksą, ir prisiima atsakomybę už jos turinį.

2. 1 dalies reikalavimai taip pat taikomi asmenims, siūlomiems kandidatais į Europos Komisijos pirmininkus, ir paskirtiesiems Komisijos nariams – jie turi likus pakankamai laiko pateikti deklaraciją Europos Parlamentui, kad Parlamentas galėtų jas išnagrinėti.

3. Deklaracijos kasmet iš naujo pateikiamos sausio 1 d., o jei nario kadencijos laikotarpiu pasikeistų deklaruotina informacija, nauja deklaracija pateikiama kuo anksčiau – vėliausiai per du mėnesius nuo įvykusio pasikeitimo.

4. Deklaracijoje nurodoma:

a) finansiniai interesai, įskaitant turtą ir įsipareigojimus, kurie galėtų būti laikomi galinčiais sukelti interesų konfliktą, ir visos investicijos, kurių vertė viršija 10 000 EUR. Tie finansiniai interesai gali būti specifinė finansinė įmonės kapitalo dalis, visų pirma akcijos, arba bet kurie kitokie finansiniai interesai, pavyzdžiui, obligacijos arba investicijų sertifikatai. Šis įsipareigojimas taikomas sutuoktinių, partnerių ([2]) ir nepilnamečių vaikų finansiniams interesams, kai šie galėtų būti laikomi galinčiais sukelti interesų konfliktą;

b) visa veikla, profesinė ar kita, atskiriant veiklą, kurios imtasi daugiau nei prieš dešimt metų ir kurią narys nutraukė prieš pradėdamas eiti pareigas, pavyzdžiui, bendrovės valdybos nario, patarėjo ar konsultanto, fondo ar panašaus subjekto arba švietimo įstaigos nario pareigos, ir tą veiklą, kurią sudaro garbės pareigos ir (arba) visam gyvenimui suteiktos pareigos arba pareigos, kurios nario kadencijos metu oficialiai sustabdytos tiesiogiai taikant įstatymą, – pastaroji veikla tęsiama, jei laikomasi 8 straipsnio 2 dalies;

c) kiekvienas subjektas, kuriame narys turi interesų arba kuriame ar kurio naudai jis vykdė a ir b punktuose nurodytą veiklą, išskyrus trečiosios šalies nepriklausomai valdomus subjektus, kurių dalininkas yra narys, nebent subjektai susiję su konkrečiomis pramonės šakomis, pavyzdžiui, sektoriaus ar teminiais fondais. Jei tai fondas ar panašus subjektas, turi būti nurodyta jo paskirtis;

d) narystė asociacijose, politinėse partijose, profesinėse sąjungose, nevyriausybinėse ar kitose organizacijose, jeigu jų viešos ar privačios veiklos tikslas yra daryti poveikį viešąsias funkcijas vykdantiems subjektams;

e) bet kokia nuosavybė, kuri valdoma tiesiogiai ar per nekilnojamojo turto bendrovę, išskyrus namus, kuriais naudojasi tik patys nariai, ir namus, kuriais naudojasi tik jų šeimos nariai;

f) sutuoktinių ar partnerių einamoji profesinė veikla, nurodant veiklos pobūdį, einamų pareigų pavadinimą ir, jei taikytina, darbdavio pavadinimą.

5. Deklaracijos viešai skelbiamos elektroniniu ir kompiuterio skaitomu formatu.

([1]) Pastovus nesantuokinis partneris, kaip apibrėžta Tarnybos nuostatų VII priedo 1 straipsnio 2 dalies c punkte.
([2]) OL L 304, 2010 11 20, p. 47.

4 straipsnis

Procedūra interesų konflikto atveju

1. Nariai nusišalina nuo bet kokio sprendimo ar dalyko nagrinėjimo ir dalyvavimo diskusijoje, svarstyme ar balsavime, susijusiame su klausimu, kuriam taikoma 2 straipsnio 6 dalis.

2. Pagal 3 straipsnį pateiktos deklaracijos nagrinėjamos prižiūrint pirmininkui.

3. Nariai praneša pirmininkui apie bet kokią situaciją, kuriai galioja 2 straipsnio 6 dalis, kai tik apie ją sužino.

4. Atsižvelgdamas į 2 ir 3 dalyse nurodytą arba į kitą turimą informaciją, pirmininkas imasi bet kokios priemonės, kurią laiko tinkama, prireikus – po konsultacijų su Nepriklausomu etikos komitetu, pavyzdžiui:

a) perduoda bylą kitam nariui arba atsakingam pirmininko pavaduotojui. Pirmininkas tinkamu laiku praneša Europos Parlamento pirmininkui apie kiekvieną tokį perdavimą;

b) 3 straipsnio 4 dalies a punkte nurodytus finansinius interesus paprašo parduoti arba perkelti į nepriklausomą patikos fondą, kai jie sukelia interesų konfliktą srityje, už kurią atsakingas narys.

5 straipsnis

Kolegialumas ir apdairumas

1. Nariai vykdo lojalumo Komisijai pareigą ir savo pareigas atlieka apdairiai. Jie veikia ir pasisako santūriai, kaip reikalauja jų pareigos.

2. Nariai neatskleidžia to, kas pasakyta per Komisijos posėdžius.

3. Neapribojant drausminių nuostatų, kurios taikomos pareigūnams ir kitiems darbuotojams, nariai atsakingi už tinkamą elgesį su Komisijos narių kolegijai priimti ar susipažinti perduotais įslaptintais dokumentais, neskelbtina informacija ar konfidencialiais dokumentais ir bet kokį jų perdavimą į išorę kabineto narių pastangomis.

4. Nariai neteikia jokių komentarų, kurie leistų suabejoti Komisijos priimtu sprendimu ar galėtų pakenkti Komisijos reputacijai.

6 straipsnis

Specialios nuostatos dėl sąžiningumo principo

1. Nariai atsakingai valdo Komisijos materialinius išteklius. Jie pasitelkia savo kabinetų darbuotojus ir naudojasi Komisijos infrastruktūra ir ištekliais, laikydamiesi visų atitinkamų taisyklių.

2. Nariai dalyvauja komandiruotėse, laikydamiesi Finansinio reglamento taisyklių, Europos Sąjungos bendrojo biudžeto vykdymo vidaus taisyklių, Komandiruočių vadovo ir 2 priede pateiktų taisyklių. Komandiruotė – tai pareigas vykdančio nario kelionė iš Komisijos darbo vietos. Trečiųjų šalių pasiūlytos nemokamos kelionės negali būti priimtos, nebent jos atitinka įprastą diplomatinę praktiką ar mandagumo taisykles arba dėl jų pirmininkas iš anksto suteikė leidimą. Skaidrumo sumetimais Komisija kas du mėnesius skelbs visas kiekvieno Komisijos nario komandiruotes apimančių komandiruočių išlaidų apžvalgą, nebent paskelbus šią informaciją būtų sunku apsaugoti viešąjį interesą, susijusį su viešuoju saugumu, gynybos ir kariniais reikalais, tarptautiniais santykiais ar Sąjungos arba valstybės narės finansų, pinigų ar ekonomine politika.

3. Nariai laikosi priėmimams ir profesiniam atstovavimui taikomų taisyklių, išdėstytų atitinkamame Komisijos sprendime ([1]) ([2]). Išlaidos, kurioms tas sprendimas netaikomas, bus apmokėtos iš Reglamento 2016/300 7 straipsnyje numatytos nariui skiriamos vienodo dydžio išmokos.

([1]) C(2007) 3494, 2007 m. liepos 18 d.
([2]) Dėl visai Komisijos narių kolegijai skirtų lėšų naudojimo žr. 2 priedą.

4. Nariai nepriima dovanų, kurių vertė didesnė kaip 150 EUR. Jei pagal įprastą diplomatinę praktiką ir mandagumo taisykles jie gauna dovanų, kurių vertė didesnė už šią sumą, tai perduoda jas Komisijos protokolo tarnybai. Suabejojus dėl dovanos vertės, atliekamas vertinimas prižiūrint Infrastruktūros ir logistikos biuro Briuselyje direktoriui, ir jo sprendimas šiuo klausimu yra galutinis. Komisijos protokolo tarnyba tvarko viešą pagal šią dalį perduotų dovanų registrą; registre nurodomas dovanotojas.

5. Nariai nepriima svetingumo ženklų, nebent tai atitinka įprastą diplomatinę praktiką ir mandagumo taisykles. Renginiai, į kuriuos nariai kviečiami atstovauti Komisijai, nelaikomi svetingumo ženklu.

6. Nariai praneša pirmininkui apie bet kokį jiems suteiktą pasižymėjimo ženklą, premiją ar apdovanojimą. Jei premiją sudaro pinigų suma ar vertybės, ji turėtų būti dovanota narių nuožiūra pasirinktai labdaros organizacijai; vertingi objektai taip pat gali būti perduoti Protokolo tarnybai.

7. Nariai renkasi savo kabineto narius laikydamiesi pirmininko nustatytų taisyklių ([1]), vadovaudamiesi objektyviais kriterijais ir atsižvelgdami į pareigų reiklumą, reikalingą profesinį profilį ir į poreikį užmegzti tarpusavio pasitikėjimu pagrįstus nario ir kabineto nario santykius. Nariai savo kabineto nariais negali rinktis sutuoktinių, partnerių ir artimų šeimos narių.

7 straipsnis

Skaidrumas

1. Nariai ir jų kabineto nariai susitinka tik su tomis organizacijomis ar savarankiškai dirbančiais asmenimis, kurie registruoti Skaidrumo registre, sukurtame pagal šiam aspektui skirtą Europos Parlamento ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą ([2]), jeigu juos apima registro taikymo sritis.

2. Nariai paviešina informaciją apie tokius susitikimus, kaip numatyta Komisijos sprendime 2014/839/ES, Euratomas ([3]).

8 straipsnis

Išorės veikla kadencijos metu

1. Nariai nevykdo jokios profesinės veiklos, mokamos ar nemokamos, ir nevykdo viešųjų funkcijų, kad ir kokio pobūdžio jos būtų, išskyrus tas, kurios atsiranda atliekant jų pareigas. Ši dalis netrukdo toliau eiti garbės pareigų ir (arba) visam gyvenimui suteiktų pareigų arba pareigų, kurios oficialiai sustabdytos tiesiogiai taikant įstatymą, kol asmuo eina Komisijos nario pareigas, jei užtikrinamas nario nepriklausomumas.

2. Laikydamiesi 2 ir 5 straipsnių, nariai gali vykdyti šią išorės veiklą:

a) skaityti pavienes nemokamas Europos integracijai naudingas paskaitas, tinkamai informavę pirmininką, ir vykdyti kitą Europai svarbių sričių komunikacinę veiklą;

b) išleisti knygą, jei visas paskelbtojo kūrinio, susijusio su nario pareigomis, autorinis atlyginimas sumokamas jo nuožiūra pasirinktai labdaros organizacijai ir jei pirmininkas tinkamai informuojamas;

c) rašyti straipsnius, sakyti kalbas ar dalyvauti konferencijose be užmokesčio, o jei užmokestis skiriamas, jis turi atitekti nario nuožiūra pasirinktai labdaros organizacijai;

d) nemokamai eiti garbės pareigas politikos, teisės, kultūros, meno, socialiniuose, sporto arba labdaros fonduose ar panašiose organizacijose tinkamai informavus pirmininką. Garbės pareigos – tai pareigos, kurias einantis asmuo neužima jokio vadovaujamo atitinkamos organizacijos posto, neturi joje jokių galių priimti sprendimus, neprisiima už ją jokios atsakomybės ir niekaip nekontroliuoja jos valdymo. Fondai ar panašios organizacijos – tai ne pelno organizacijos ar asociacijos, vykdančios veiklą pirmame sakinyje minėtose srityse visuomenės labui. Tokios pareigos jokiu būdu negali kelti kokios nors interesų konflikto rizikos. Tokia rizika kyla, kai, pavyzdžiui, organizacija gauna finansavimą iš ES biudžeto.

([1]) C(2014) 9002, 2014 m. lapkričio 1 d.

([2]) 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Europos Komisijos susitarimas dėl skaidrumo registro organizacijoms ir savarankiškai dirbantiems asmenims, dalyvaujantiems formuojant ir įgyvendinant ES politiką (OL L 277, 2014 9 19, p. 11).

([3]) 2014 m. lapkričio 25 d. Komisijos sprendimas 2014/839/ES, Euratomas dėl informacijos apie Komisijos narių ir organizacijų ar savarankiškai dirbančių asmenų susitikimus skelbimo (OL L 343, 2014 11 28, p. 22).

9 straipsnis

Dalyvavimas nacionalinėje politikoje kadencijos metu

1. Nariai gali dalyvauti nacionalinėje politikoje kaip nacionalinių politinių partijų ar socialinių partnerių, pavyzdžiui, profesinių sąjungų, organizacijos nariai arba kaip nacionalinės rinkimų, įskaitant regioninius ar vietos rinkimus, agitacijos kampanijos dalyviai, jei tai jiems netrukdo atlikti savo pareigų Komisijoje ir jei pastarosioms jie teikia pirmenybę prieš partinius įsipareigojimus. Nacionalinėse politinėse partijose arba socialinių partnerių organizacijoje jie gali eiti garbės ar nevykdomąsias pareigas partinės struktūros organuose, tačiau negali eiti vadovaujamųjų pareigų. Einant Komisijos nario pareigas neturi nukentėti politiniai kontaktai.

2. Nariai praneša pirmininkui apie ketinimą dalyvauti nacionalinėje, regioninėje ar vietos rinkimų agitacijos kampanijoje ir apie vaidmenį, kurio tikisi kampanijoje. Jeigu jie ketina kandidatuoti ar atlikti kitą aktyvų vaidmenį rinkimų agitacijos kampanijoje, jie turi pasitraukti nuo Komisijos darbo visam aktyvaus dalyvavimo laikotarpiui, ne trumpiau, negu trunka kampanija. Kitais atvejais pirmininkas, atsižvelgdamas į konkrečias atvejo aplinkybes, sprendžia, ar planuojamas dalyvavimas rinkimų agitacijos kampanijoje suderinamas su nario pareigų atlikimu. Nariams, kurie taip pasitraukia nuo Komisijos darbo, pirmininkas suteikia nemokamas rinkimų atostogas, ir tuo laikotarpiu jie negali naudoti Komisijos žmogiškųjų ar materialinių išteklių. Pirmininkas tinkamai informuoja Europos Parlamento pirmininką apie suteiktas tokias atostogas ir apie tai, kuris narys perims atitinkamas pareigas šių atostogų metu.

3. Nariai susilaiko nuo viešų pareiškimų ar pasisakymų politinės partijos ar socialinių partnerių organizacijos, kuriai jie priklauso, vardu, išskyrus atvejus, kai jie yra kandidatai rinkimuose ir (arba) dalyvauja rinkimų agitacijos kampanijoje pagal 2 dalį. Tai neapriboja narių teisės reikšti asmenines nuomones. Nariai, taip dalyvaujantys rinkimų agitacijos kampanijose, per kampanijas stengiasi susilaikyti nuo pozicijos, neatitinkančios konfidencialumo įsipareigojimo ar pažeidžiančios kolegialumo principą.

10 straipsnis

Dalyvavimas Europos politikoje kadencijos metu

1. Nariai gali dalyvauti Europos politikoje kaip Europos politinių partijų ar Europos lygmens socialinių partnerių organizacijų nariai, jei tai jiems netrukdo atlikti savo pareigų Komisijoje ir jei pastarosioms jie teikia pirmenybę prieš partinius įsipareigojimus. Europos politinėse partijose ar Europos lygmens socialinių partnerių organizacijose jie gali eiti politines, garbės ar nevykdomąsias pareigas partinės struktūros organuose, tačiau negali eiti vadovaujamųjų pareigų. Einant Komisijos nario pareigas neturi nukentėti politiniai kontaktai.

2. Nariai gali dalyvauti rinkimų į Europos Parlamentą agitacijos kampanijose, be kita ko, kaip kandidatai. Jie taip pat gali būti Europos politinių partijų išrinkti pagrindiniais kandidatais (*Spitzenkandidat*) į Komisijos pirmininko pareigas.

3. Nariai praneša pirmininkui apie ketinimą dalyvauti rinkimų agitacijos kampanijoje, kaip apibrėžta 2 dalyje, ir apie vaidmenį, kurio tikisi kampanijoje.

4. Pirmininkas tinkamu laiku praneša Europos Parlamentui, kad vienas arba daugiau narių dalyvaus kaip kandidatai rinkimų į Europos Parlamentą agitacijos kampanijose, ir apie priemones, kurių imtasi užtikrinant, kad būtų laikomasi nepriklausomumo, sąžiningumo ir apdairumo principų, kaip numatyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 straipsnyje.

5. Kandidatais išsikėlę arba rinkimų agitacijos kampanijoje dalyvaujantys nariai, kaip apibrėžta 2 dalyje, negali su rinkimų agitacijos kampanija susijusiai veiklai naudoti Komisijos žmogiškųjų ar materialinių išteklių.

6. Nariai susilaiko nuo viešų pareiškimų ar pasisakymų Europos politinės partijos, kuriai jie priklauso, vardu, išskyrus atvejus, kai jie yra kandidatai rinkimuose ir (arba) dalyvauja rinkimų agitacijos kampanijoje pagal 3 ir 4 dalis. Tai neapriboja narių teisės reikšti asmenines nuomones. Nariai, taip dalyvaujantys rinkimų agitacijos kampanijose, per kampaniją stengiasi susilaikyti nuo pozicijos, neatitinkančios konfidencialumo įsipareigojimo ar pažeidžiančios kolegialumo principą.

11 straipsnis

Veikla pasibaigus kadencijai

1. Baigę eiti pareigas, buvę nariai toliau privalo elgtis sąžiningai ir apdairiai pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 straipsnį. Nariai toliau privalo laikytis 5 straipsnyje nustatytų kolegialumo ir apdairumo įsipareigojimų Komisijos sprendimų ir veiksmų, padarytų jiems einant pareigas, atžvilgiu.

2. Dvejus metus po to, kai nustojo eiti pareigas, buvę nariai privalo pranešti Komisijai apie ketinimą imtis profesinės veiklos, iki jos likus bent dviem mėnesiams. Šiame kodekse profesinė veikla tai bet kokia profesinė veikla, mokama ar nemokama, išskyrus bet kokią nemokamą su Europos Sąjungos veikla sąsajų neturinčią veiklą, kuri nesudaro sąlygų lobizmui ar protegavimui Komisijoje ir jos tarnybose, pavyzdžiui:

a) labdaros arba humanitarinė veikla;

b) veikla, kylanti iš politinių, su profesinėmis sąjungomis susijusių ir (arba) filosofinių arba religinių įsitikinimų;

c) kultūrinė veikla;

d) paprastas turto vienetų ar dalių arba asmeninio ar šeimos turto valdymas veikiant kaip privačiam asmeniui

e) arba panaši veikla.

3. Komisija išnagrinėja pateiktą informaciją, kad nustatytų, ar planuojamos veiklos pobūdis suderinamas su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 straipsniu ir ar planuojama veikla susijusi su buvusio nario atsakomybės sritimi; ji priima sprendimą tik pasikonsultavusi su Nepriklausomu etikos komitetu.

Pirmininkas gali prašyti Nepriklausomo etikos komiteto nuomonės abejonių keliančiais atvejais, tačiau su juo nebūtina konsultuotis tais atvejais, kai buvęs narys ketina:

a) toliau tarnauti Europos labui Europos Sąjungos institucijoje arba įstaigoje;

b) eiti pareigas valstybės narės valstybės tarnyboje (nacionaliniu, regioniniu ar vietos lygmeniu);

c) imtis veiklos su viešuoju interesu susijusiose tarptautinėse organizacijose ar kitose tarptautinėse įstaigose, kuriose atstovaujama Europos Sąjungai ar vienai arba kelioms jos valstybėms narėms;

d) imtis akademinės veiklos;

e) imtis trumpalaikės (1 ar 2 dienų darbo dienų) vienkartinės veiklos;

f) priimti garbės titulus.

4. Baigę eiti pareigas buvę nariai dvejus metus negina savo, darbdavio ar kliento interesų poveikiu ([1]) nariams ar jų darbuotojams klausimais, už kuriuos jie buvo atsakingi.

5. Buvusiam pirmininkui 2 ir 4 dalyse nurodytas laikotarpis yra treji metai.

6. Jei buvęs narys ima eiti viešąsias pareigas, 2 ir 4 dalyse nurodytų įsipareigojimų vykdyti nereikalaujama.

7. Pagal 3 dalį priimti sprendimai, kuriais nustatoma atitiktis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 straipsniui ir susijusioms Nepriklausomo etikos komiteto nuomonėms, skelbiami viešai, tinkamai atsižvelgiant į asmens duomenų apsaugą.

([1]) Visa veikla, kuriai taikomas Skaidrumo registras, žr. 7 straipsnį.

12 straipsnis

Nepriklausomas etikos komitetas

1. Komisija įsteigia Nepriklausomą etikos komitetą. Pirmininkui paprašius, komitetas pataria Komisijai bet kokiu su šiuo kodeksu susijusiu etikos klausimu ir teikia Komisijai bendro pobūdžio rekomendacijų dėl su šiuo kodeksu susijusių etikos aspektų.

2. Pirmininkas nustato terminą, per kurį turi būti pateikta nuomonė.

3. Atitinkami nariai ar buvę nariai visapusiškai bendradarbiauja su komitetu, visų pirma paprašyti pateikia visą svarbią papildomą informaciją. Jie turi galimybę būti išklausyti, jei komitetas svarsto galimybę pateikti neigiamą nuomonę.

4. Komitetą sudaro trys nariai, atrinkti pagal jų kompetenciją, patirtį, nepriklausomumą ir profesinius gebėjimus. Jie turi būti nepriekaištingos profesinės reputacijos ir turėti patirties, įgytos einant aukštas pareigas Europos, nacionalinėse ar tarptautinėse institucijose. Komiteto sudėtis turėtų atspindėti skirtingose institucijose ar einant skirtingas pareigas sukauptą patirtį. Komiteto narius skiria Komisija, pirmininkui pasiūlius. Jie pasirašo deklaraciją dėl interesų konfliktų nebuvimo. Jų kadencija trunka trejus metus ir gali būti vieną kartą pratęsta. Jei komiteto narys nustoja eiti pareigas kadencijai nesibaigus, Komisija, pirmininkui pasiūlius, paskiria naują komiteto narį likusiam kadencijos laikotarpiui.

5. Komitetas iš savo narių išsirenka nuolat pirmininkaujantį asmenį. Gavęs pirmininko prašymą, pirmininkaujantis asmuo šaukia posėdžius.

6. Komiteto svarstymai yra konfidencialūs.

7. Jeigu nuomonei nėra pritarta vieningai, kartu pateikiama ir skirtinga nuomonė.

8. Komisija, laikydamasi atitinkamų administracinių taisyklių, kompensuoja su komiteto posėdžiais susijusias kelionių ir gyvenimo išlaidas ir teikia komitetui sekretoriato paslaugas ([1]).

13 straipsnis

Kodekso taikymas

1. Tinkamą šio elgesio kodekso taikymą užtikrina pirmininkas, padedamas Nepriklausomo etikos komiteto.

2. Jei kyla abejonių dėl šio kodekso taikymo, nariai ar buvę nariai laiku praneša pirmininkui, prieš imdamiesi su klausimu, dėl kurio kyla abejonių, susijusių veiksmų.

3. Pažeidus šį elgesio kodeksą, jei dėl pažeidimo nėra būtina kreiptis į Teisingumo Teismą pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 245 arba 247 straipsnį, Komisija, atsižvelgdama į Nepriklausomo etikos komiteto nuomonę ir pirmininkui pasiūlius, gali nuspręsti pareikšti papeikimą ir, kai tinka, jį paskelbti viešai.

4. Komisija kasmet skelbia šio elgesio kodekso taikymo, įskaitant Nepriklausomo etikos komiteto darbą, ataskaitą. Ataskaita skelbiama šio elgesio kodekso taikymui skirtoje interneto svetainėje.

14 straipsnis

Įsigaliojimas

1. Šiuo elgesio kodeksu panaikinimas ir pakeičiamas 2011 m. balandžio 20 d. Komisijos narių elgesio kodeksas ir 2003 m. spalio 3 d. Sprendimas, kuriuo įsteigiamas *ad hoc* etikos komitetas ([2]). Dabartinis komitetas ir jo nariai likusį kadencijos laikotarpį dirba laikydamiesi šio kodekso.

2. 11 straipsnio 2–6 dalys netaikomos buvusiems nariams, kurių kadencija baigėsi iki šio sprendimo įsigaliojimo. Jiems toliau taikomas 2011 m. balandžio 20 d. elgesio kodekso 1.2 skirsnis.

3. Kodeksas įsigalioja 2018 m. vasario 1 d.

([1]) Tai daroma neapribojant kitų administracinių nuostatų dėl narių statuso ir jų teisių.
([2]) C(2003) 3750, 2003 m. spalio 21 d.

4. 10 straipsnio 2–5 dalys taikomos nuo iš dalies pakeisto Pagrindų susitarimo dėl Europos Parlamento ir Europos Komisijos santykių įsigaliojimo dienos. Iki tos dienos Komisijos narių dalyvavimui rinkimų į Europos Parlamentą agitacijos kampanijose toliau galioja 2011 m. balandžio 20 d. Komisijos narių elgesio kodekso ([1]) 1.1 skirsnio 8, 9 ir 10 dalys.

Priimta Briuselyje 2018 m. sausio 31 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

([1]) C(2011) 2904.

1 PRIEDAS

INTERESŲ DEKLARACIJA

Visas asmenvardis:

I. **Ankstesnė veikla (kodekso 3 straipsnio 4 dalies b ir c punktai)**

I.1. Pastaruosius 10 metų fonduose ar panašiose organizacijose eitos pareigos

nurodyti pareigų pobūdį, organizacijos pavadinimą ir jos tikslą/veiklą

I.2. Pastaruosius 10 metų švietimo įstaigose eitos pareigos

nurodyti pareigų pobūdį ir įstaigos pavadinimą

I.3. Pastaruosius 10 metų bendrovių arba kitų komercinę ar ekonominę veiklą vykdančių įstaigų valdymo, priežiūros ir patariamuosiuose organuose eitos pareigos

nurodyti pareigų pobūdį, bendrovės ar kitos įstaigos pavadinimą ir veiklą

I.4. Pastaruosius 10 metų vykdyta kita profesinė veikla, įskaitant laisvąsias profesijas ir konsultavimo veiklą

nurodyti veiklos pobūdį

II. **Dabartinė išorės veikla pagal kodekso 8 straipsnį (3 straipsnio 4 dalies b ir c punktai)**

(Nemokamų paskaitų, publikacijų ir kalbų pagal kodekso 8 straipsnio 2 dalies a–c punktus deklaruoti nereikia)

II.1. Garbės pareigos, šiuo metu einamos fonduose, panašiose organizacijose ar švietimo arba mokslinių tyrimų įstaigose (kodekso 8 straipsnio 2 dalies d punktas)

nurodyti pareigų pobūdį, organizacijos pavadinimą ir jos tikslą/veiklą

II.2. Papildoma svarbi informacija apie kitas pareigas, pvz., kitas garbės ir (arba) visam gyvenimui suteiktas pareigas

III. **Finansiniai interesai (kodekso 3 straipsnio 4 dalies a ir c punktai)**

Nurodyti visus finansinius interesus, įskaitant turtą ir įsipareigojimus, kurie galėtų būti laikomi galinčiais sukelti interesų konfliktą. Bankų sąskaitos, specifiniai produktai ar nekilnojamajam turtui įsigyti asmeninėms reikmėms skirtos paskolos paprastai neturi būti deklaruotos.

Visada reikia deklaruoti investicijas, kurių vertė didesnė kaip 10 000 EUR.

Abiem atvejais nurodytinas

— *interesų rūšis (pvz., akcijos, obligacijos, paskolos);*

— *atitinkamas subjektas (pvz., bendrovė, bankas, fondas). Jei investiciją nepriklausomai valdo trečioji šalis, subjekto pavadinimo deklaruoti nebūtina, nebent investicija susijusi su konkrečiomis pramonės šakomis, pvz., sektoriaus ar teminiais fondais;*

— *intereso mastas (pvz., akcijų skaičių ir jų dabartinė vertė, kapitalo dalies nuošimtis).*

IV. **Sutuoktinių, partnerių** [1] **ir nepilnamečių vaikų finansiniai interesai, kurie galėtų būti laikomi galinčiais sukelti interesų konfliktą (kodekso 3 straipsnio 4 dalies a punktas)**

čia nurodyti iš esmės tokią pačią informaciją, kokios prašoma III skirsnyje

[1] Pastovus nesantuokinis partneris, kaip apibrėžta Tarnybos nuostatų VII priedo 1 straipsnio 2 dalies c punkte.

V. **Narystė asociacijose, politinėse partijose, profesinėse sąjungose, nevyriausybinėse ar kitose organizacijose, jeigu jų viešos ar privačios veiklos tikslas yra daryti poveikį viešąsias funkcijas vykdantiems subjektams (kodekso 3 straipsnio 4 dalies d punktas)**

nurodyti organizacijos pavadinimą ir jos veiklos sritį; narystės kultūros, meno, socialiniuose, sporto arba labdaros klubuose deklaruoti nereikia

VI. **Nekilnojamasis turtas (kodekso 3 straipsnio 4 dalies e punktas)**

būstų, kuriais naudojasi tik savininkas ir jo šeima, deklaruoti nereikia

VII. **Sutuoktinio ar partnerio** [1] **profesinė veikla (kodekso 3 straipsnio 4 dalies f punktas)**

nurodyti veiklos pobūdį, einamų pareigų pavadinimą ir darbdavio pavadinimą

Patvirtinu, kad pateikta informacija atitinka tikrovę.

Data Parašas

Ši deklaracija bus paskelbta pagal kodekso 3 straipsnio 5 dalį.

---

[1] Visa veikla, kuriai taikomas Skaidrumo registras, žr. 7 straipsnį.

2 PRIEDAS

KOMISIJOS NARIŲ KOLEGIJAI SKIRTO BENDRO BIUDŽETO NAUDOJIMAS IR KOMISIJOS NARIŲ KELIONĖS TARNYBINIAIS REIKALAIS (KOMANDIRUOTĖS) [1]

1. Biudžetas

Biudžeto valdymo institucija kasmet nustato Komisijai skirtą bendrą biudžetą. Jo lėšomis padengiamos komandiruočių, priėmimų ir profesinės reprezentacijos išlaidos. Bendras biudžetas paskirstomas visiems Komisijos nariams pagal jų atitinkamas atsakomybės sritis ir realius poreikius. Už paskirstymą atsakingas pirmininkas. Bendro biudžeto išlaidas tvirtina atitinkamo nario kabineto vadovas (teisės požiūriu leidimus suteikiantis pareigūnas [2]). Jis taip pat patvirtina sąskaitų faktūrų galiojimą. Išlaidos apmokamos remiantis sąskaita faktūra ir mokėjimo įrodymu. Už apmokėjimą atsakingas Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuro (PMO) direktorius (biudžetinių įsipareigojimų ir mokėjimų leidimus suteikiantis pareigūnas).

Tarnybiniais reikalais keliaujančių Komisijos narių komandiruočių išlaidos apmokamos iš biudžeto punkto 25 01 02 13 asignavimų. Kabinetų darbuotojų komandiruočių išlaidos (pagal Komisijos komandiruočių vadovą) apmokamos iš biudžeto punkto 25 01 02 11 01 01 10.

2. Pranešimas apie komandiruotę. komandiruotės atšaukimas

Visos komandiruotės patvirtinamos atitinkamo Komisijos nario pasirašytu siuntimu į komandiruotę, parengtu užpildant šiam tikslui skirtą formą (sistemoje MIPS). Siuntime turi būti nurodyta:

— komandiruotės tikslas,

— komandiruotės vieta,

— numatyta transporto priemonė;

— išvykimo ir sugrįžimo data ir laikas,

— darbo pradžia ir pabaiga.

Jei komandiruotė atšaukiama, Komisijos narys turi nedelsdamas:

— pasirūpinti, kad būtų raštu atšaukti kelionių agentūros nupirkti ir užsakyti transporto bilietai;

— užtikrinti, kad būtų raštu atšaukti ir užsakyti viešbučio kambariai.

3. Transporto priemonė

Komisijos nariai gali naudotis visomis komandiruotei tinkamomis transporto priemonėmis, atsižvelgdami į išlaidų efektyvumą ir institucijos poreikius ir laikydamiesi kodekso 6 straipsnio.

4. Bilietai ir kelionės išlaidos

Pagal Komandiruočių vadovą paprastai padengiamos tos su komandiruote susijusios kelionės išlaidos, kurios susidarė keliaujant iš Briuselio į komandiruotės vietą ir atgal.

Transporto bilietus, gavusi prašymą, perka oficiali Komisijos kelionių agentūra. Visos išlaidos apmokamos iš Komisijos nariui skirtų komandiruočių asignavimų. Visiškai arba iš dalies nepanaudoti transporto bilietai ar užsakymai turi būti nedelsiant grąžinti kelionių agentūrai. Privačias keliones apmoka pats Komisijos narys. Už jas jis tiesiogiai atsiskaito kelionių agentūrai kredito kortele.

5. Oro taksi užsakymas

Naudotis oro taksi galima tik gavus pirmininko leidimą. Paprastai leidimas naudotis oro taksi suteikiamas tik išimtinėmis aplinkybėmis, kai paskirties vietos neįmanoma pasiekti komerciniais skrydžiais, kai Komisijos nario darbo laikas nesutampa su tokių skrydžių laiku arba kai to reikia dėl saugumo. Turėtų būti išsamiai ištirtos visos kitos galimybės, pavyzdžiui, kitoks darbotvarkės planavimas, kad oro taksi būtų numatomas tik kraštutiniu atveju.

---

[1] Jei nėra specialių taisyklių, pagal analogiją taikomos Komandiruočių vadovo bendrosios taisyklės

[2] Pirmininko kabineto vadovas gali perduoti šiuos įgaliojimus pirmininko kabineto koordinavimo ir administracijos direktoriui.

Prašymus, kuriuose pateikiami visi praktiniai duomenys (vieta, data, programa, dalyviai, pagrindimas ir kt.), ir paslaugų teikėjo pasiūlymą iš pradžių turi patvirtinti PMO, o paskui jie teikiami tvirtinti pirmininkui. Numatoma, kad kiti nei Komisijos narys keleiviai turi sumokėti reguliariojo skrydžio bilieto kainai lygiavertę sumą ([1]). PMO pagal poreikį paskirsto išlaidas po biudžeto eilutes.

6. **Komandiruotės trukmė**

Komandiruotės trukmė apskaičiuojama kaip laikas nuo išvykimo iki grįžimo į darbo vietą naudojamomis transporto priemonėmis.

7. **Komandiruočių derinimas su atostogomis**

Su atostogomis derinamos komandiruotės apskaičiuojamos taip: atostogų pasiėmus prieš komandiruotę, ji prasideda tada, kai prasideda oficialus darbas, o jei atostogos eina po komandiruotės, komandiruotė baigiasi tada, kai baigiasi tarnybinė veikla. Ši nuostata taip pat galioja švenčių dienomis ir savaitgaliais, nebent darbo tvarkaraštyje numatyta kitaip. Tačiau pastaraisiais atvejais už švenčių dienas ar savaitgalį jokia išmoka nemokama, jei Komisijos narys tarnybinę veiklą vykdo savo kilmės šalyje.

8. **Dienpinigiai**

Dienpinigiams, kurie skiriami Komisijos nariams, taikomas pareigūnams galiojantis tarifas, padidintas 5 %. Jie apskaičiuojami naudojant pareigūnams taikomas Komandiruočių vadovo nuostatas.

9. **Išlaidos už viešbutį**

Viešbučio išlaidos (išskyrus pusryčių ir kitų valgių išlaidas) padengiamos pateikus sąskaitą faktūrą. Jei šios išlaidos viršija 300 EUR per dieną, kartu su komandiruotės išlaidų ataskaita turi būti pateiktas pagrindimas.

10. **Kitos išlaidos**

Kitos išlaidos, kurias pateisina komandiruotės pobūdis, padengiamos pateikus prašymą ir patvirtinamuosius dokumentus. Kaip numatyta Komisijos sprendime dėl pramogų ir reprezentacinių išlaidų, tokioms išlaidoms padengti turi būti pateikiami atskiri prašymai.

11. **Prašymai atlyginti išlaidas**

Komisijos narių išlaidos atlyginamos remiantis komandiruotės išlaidų ataskaita. Ji parengiama užpildant tinkamą formą (sistemoje MIPS) ir kuo greičiau išsiunčiama PMO.

Prašymuose turi būti nurodyta:

— komandiruotės tikslas,

— komandiruotės vieta,

— išvykimo data ir laikas ir atvykimo į darbo vietą naudojamomis transporto priemonėmis data ir laikas,

— darbo pradžios ir pabaigos laikas,

— atostogų, jeigu jos su derinamos su komandiruote, dienų skaičius,

— vietoje apmokėtos Komisijos nario transporto išlaidos,

— išlaidos už viešbutį (išskyrus pusryčių ir kitų valgių išlaidas),

— bet kokie dienos valgiai, kuriuos už Komisijos narį apmoka trečiosios šalys,

— kitos išlaidos, kurias prašoma atlyginti.

Būtina pridėti visus patvirtinamuosius dokumentus.

([1]) Duomenų skelbimo pagal kodekso 6 straipsnio 2 dalį tikslais Komisijos nario individualios kelionės išlaidos apskaičiuojamos kaip vidutinės skrydžio išlaidos vienam asmeniui (Komisijos nariui ir jo darbuotojams) Tai nesusiaurina bendros Komisijos nario atsakomybės už komandiruotę.

12. **Tam tikrų išlaidų apmokėjimas komisijos atstovybių ir es delegacijų kitose šalyse lėšomis**

Tam tikrais atvejais gali būti leidžiama, kad per komandiruotę patirtas išlaidas apmokėtų paskirties vietos atstovybės ir delegacijos. Tai išimtinė procedūra, leistina tik tada, kai šių išlaidų negalima apmokėti tarnybine kredito kortele arba negalima išrašyti sąskaitos faktūros tiesiogiai PMO ([1]). Kadangi ši procedūra užkrauna didelę administracinę naštą, tokių prašymų turėtų būti kuo mažiau.

13. **Ypatingos nuostatos dėl komisijos narių vairuotojų komandiruočių ir komisijos atstovybių bei es delegacijų kitose šalyse automobilių parko naudojimo**

Pagal 1979 m. rugsėjo 14 d. Komisijos sprendimo 14 straipsnį kiekvienam Komisijos nariui visą laiką priskirtas tarnybinis automobilis su vairuotoju. Vairuotojų negalima prašyti vežti privačiais tikslais, jei dėl kelionės reikia dirbti viršvalandžius arba jei tam reikalingos vairuotojo komandiruotės lėšos, nebent to reikia dėl saugumo.

Kasdienė Komisijos nario kelionė iš gyvenamosios vietos Belgijoje į biurą (arba į stotį ar oro uostą) laikoma tarnybine kelione.

Vairuodami Komisijos nario tarnybinį automobilį atgal iš oficialios kelionės paskirties vietos arba iš jos parvairuodami automobilį, vairuotojai turi turėti siuntimą į komandiruotę, net jei Komisijos nario ar jo kabineto nario nėra automobilyje. Prašymus atlyginti komandiruotės išlaidas turėtų parengti vairuotojas užpildydamas šiam tikslui skirtą formą (sistemoje MIPS) ir pasirašyti kabineto vadovas. Juose turi būti nurodyta:

— komandiruotės tikslas,

— komandiruotės vieta,

— maršrutas,

— išvykimo iš darbo vietos ir sugrįžimo į ją data ir laikas,

— išlaidos už viešbutį (išskyrus pusryčių ir kitų valgių išlaidas),

— kita prašymo formoje numatyta informacija.

Vairuotojų komandiruotės išlaidos apmokamos iš kabinetui skirto komandiruočių biudžeto.

Komisijos atstovybę arba ES delegaciją lankantis Komisijos narys turi teisę naudotis tarnybiniu automobiliu tiek, kiek tai leidžia atstovybės ar delegacijos ištekliai. Jei dėl Komisijos nario vizito būtina sudaryti sutartį dėl transporto paslaugų, kurių įprastomis sąlygomis negali suteikti atstovybė, tų paslaugų išlaidos padengiamos iš Komisijos nario komandiruočių asignavimų. Vizitų delegacijose atveju taikomos Komisijos ir Europos išorės veiksmų tarnybos sutartos tuo metu galiojančios taisyklės ar tvarka.

([1]) Finansinio reglamento įgyvendinimo taisyklių 66 straipsniu avansines sąskaitas leidžiama naudoti tik tais atvejais, kai dėl susijusių nedidelių sumų atlikti mokėjimo operacijų pagal biudžeto procedūras iš esmės yra neįmanoma arba neveiksminga.